

Warranty & Safety Information

neat.bar

Table of Contents

Limited Warranty	1
Legal & Compliance	3
Compliance Information	4
English	7
Français.....	9
Español(Europa)	11
Español(América Latina)	13
Português	15
Русский	17
日本語	19
ไทย.....	21
عربي	23
עברית	25
简体中文	27
繁體中文	30
한국어	33
Deutsch.....	35

Limited Warranty

UNITED STATES AND CANADA

BY USING THIS PRODUCT, YOU AGREE TO BE BOUND BY ALL THE TERMS OF THIS WARRANTY. BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THIS WARRANTY CAREFULLY. IF YOU DO NOT AGREE TO THE TERMS OF THIS WARRANTY, DO NOT USE THE PRODUCT AND, WITHIN THIRTY (30) DAYS OF THE DATE OF PURCHASE, RETURN IT IN ITS ORIGINAL CONDITION (NEW/UNOPENED) FOR A REFUND TO THE MANUFACTURER.

THIS WARRANTY IS A VOLUNTARY MANUFACTURER'S WARRANTY. IT IS IN ADDITION TO AND DOES NOT REPLACE CONSUMER RIGHTS AFFORDED TO CONSUMERS BY THE LAW OF ANY SPECIFIC COUNTRY. CONSUMERS HAVE THE CHOICE TO CLAIM UNDER THIS WARRANTY OR UNDER THEIR CONSUMER RIGHTS. ADDITIONAL INFORMATION IS SET OUT IN OUR TERMS AND CONDITIONS www.neat.no/terms-and-conditions/.

How Long This Warranty Lasts

Neatframe Limited ("Neat") warrants the product on the terms set forth below for one (1) year from the date of original purchase, unless you have purchased extended warranty coverage, in which case the warranty will last for the period specified with the extended warranty as demonstrated by the receipt or invoice.

What This Warranty Covers

Neat warrants that this product will be reasonably free of defects in materials and workmanship when the product is used for its intended purposes in accordance with Neat's electronic and/or printed user guides and manuals. Except where restricted by law, this warranty applies only to the original purchaser of a new product. The product must also be in the country where it was purchased at the time of warranty service.

We may make changes to these terms at any time. However, the terms which apply to your order will be those in force at the time you submitted your order to us.

What This Warranty Does Not Cover

This warranty does not cover: (a) cosmetic damage; (b) normal wear and tear; (c) improper operation; (d) improper voltage supply or power surges; (e) signal issues; (f) damage from shipping; (g) acts of God; (h) customer misuse, modifications or adjustments; (i) installation, set-up, or repairs a tempted by anyone other than by an authorized service center; (j) products with unreadable or removed serial numbers; (k) products requiring routine maintenance; or (l) products sold "AS IS", "CLEARANCE", or by non-authorized retailers or resellers.

Responsibilities

If Neat determines that a product is covered by this warranty, Neat will (at its option) repair or replace it or refund the purchase price to you. There will be no charge for parts or labor during the warranty period. Replacement parts may be new or re-certified at Neat's option and sole discretion.

Replacement parts and labor are warranted for the remaining portion of the original warranty or for ninety (90) days from warranty service, whichever is longer.

How to Get Warranty Service

You may visit www.neat.no for additional help and troubleshooting or you can email support@neat.no for assistance. If you need warranty service, you must obtain a pre-authorization prior to sending your product to the service center. The pre-authorization can be secured through the website at www.neat.no. You will be required to supply proof of purchase or a copy of proof of purchase to show that the product is within the warranty period. When you return a product to our service center, the product must be shipped in its original packaging or in packaging that affords an equal degree of protection. Neat is not responsible for transportation costs to the service center but will cover return shipping to you.

ALL USER DATA AND DOWNLOADED APPLICATIONS STORED ON A PRODUCT WILL BE DELETED IN THE COURSE ALL SHIP-IN WARRANTY SERVICE.

Your product will be restored to its original state. You will be responsible for restoring all applicable user data and downloaded applications. Recovery and reinstallation of user data and downloaded applications is not covered under this warranty. In order to protect your personal information, Neat recommends that you clear all personal information from the product before it is serviced, regardless of the servicer.

What to Do If You Are Not Satisfied With Service

If you feel Neat has not met its obligations under this warranty, you may attempt to resolve the issue informally with Neat. If you are unable to resolve the issue informally and wish to file a formal claim against Neat, and if you are a resident of the United States, you must submit your claim to binding arbitration according to the procedures described below, unless an exception applies. Submitting a claim to binding arbitration means that you do not have the right to have your claim heard by a judge or jury. Instead your claim will be heard by a neutral arbitrator.

Exclusions and Limitations

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES RELATING TO THE PRODUCT OTHER THAN THOSE DESCRIBED ABOVE. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NEAT EXPRESSLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND LIMITS THE DURATION OF ANY APPLICABLE IMPLIED WARRANTIES TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. SOME COUNTRIES, STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON IMPLIED WARRANTIES OR THE DURATION OF IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

NEAT WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF USE, LOSS OF INFORMATION OR DATA, COMMERCIAL LOSS, LOST REVENUE OR LOST PROFITS, OR OTHER INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, EVEN IF NEAT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND EVEN IF THE REMEDY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE. SOME COUNTRIES, STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

IN LIEU OF ANY OTHER REMEDY FOR ANY AND ALL LOSSES AND DAMAGES RESULTING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER (INCLUDING NEGLIGENCE, ALL EGED DAMAGE, OR DEFECTIVE GOODS, NO MATTER WHETHER SUCH DEFECTS ARE DISCOVERABLE OR LATENT), NEAT MAY, AT ITS SOLE AND EXCLUSIVE OPTION AND IN ITS DISCRETION, REPAIR OR REPLACE YOUR PRODUCT, OR REFUND ITS PURCHASE PRICE. AS NOTED, SOME COUNTRIES, STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

How the Law Applies

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country to country, state to state and province to province. This warranty applies to the greatest extent permitted by applicable law.

General

No employee or agent of Neat may modify this warranty. If any term of this warranty is found to be unenforceable, that term will be severed from this warranty and all other terms will remain in effect. This warranty applies to the maximum extent not prohibited by law.

Changes to Warranty

This warranty may change without notice, but any change will not affect your original warranty. Check www.neat.no for the most current version.

Legal & Compliance

Binding Arbitration Agreement; Class Action Waiver (U.S. Residents Only)

UNLESS YOU HAVE OPTED OUT AS DESCRIBED BELOW, ANY CONTROVERSY OR CLAIM RELATING IN ANY WAY TO YOUR PRODUCT, INCLUDING ANY CONTROVERSY OR CLAIM ARISING OUT OF OR RELATING TO THE WARRANTY, A BREACH OF THE WARRANTY, OR THE PRODUCT'S SALE, CONDITION OR PERFORMANCE, WILL BE SUBJECT TO BINDING ARBITRATION under the Federal Arbitration Act ("FAA"). This includes claims based on contract, tort, equity, statute, or otherwise, as well as claims regarding the scope and enforceability of this provision. A single Arbitrator shall decide all claims and shall render a final, written decision. You may choose the American Arbitration Association ("AAA"), Judicial Arbitration and Mediation Service ("JAMS"), or other similar arbitration service provider acceptable to Neat to administer the arbitration. Consistent with the FAA, the appropriate AAA rules, JAMS rules, or other service provider rules shall apply, as determined by the Arbitrator. For AAA and JAMS, these rules are found at www.adr.org and www.jamsadr.com. However, at the election of any party, a court of competent jurisdiction may adjudicate any request for injunctive relief, but all other claims will first be decided by arbitration under this Agreement. This arbitration provision may be severed or modified if necessary, to render it enforceable.

Each party to the arbitration shall pay his, her, or its own fees and costs of arbitration. If you cannot afford your arbitration fees and costs, you may apply for a waiver under the relevant rules.

The dispute will be governed by the laws of the state or territory in which you resided at the time of your purchase (if in the United States). The place of arbitration will be New York, New York or such other location as may be agreed to by the parties to the arbitration. The arbitrator will have no authority to award punitive or other damages not measured by the prevailing party's actual damages, except as may be required by statute. The arbitrator will not award consequential damages, and any award will be limited to monetary damages. Judgment on the award rendered by the arbitrator will be binding and final, except for any right of appeal provided by the Federal Arbitration Act and may be entered in any court having jurisdiction. Except as may be required by law, neither you nor an arbitrator may disclose the existence, content, or results of any arbitration under this warranty without the prior written consent of you and Neat.

ANY DISPUTE, WHETHER IN ARBITRATION, IN COURT, OR OTHERWISE, WILL BE CONDUCTED SOLELY ON AN INDIVIDUAL BASIS. AND YOU AGREE THAT NO PARTY WILL HAVE THE RIGHT OR AUTHORITY FOR ANY DISPUTE TO BE ARBITRATED AS A CLASS ACTION, OR IN ANY OTHER PROCEEDING IN WHICH EITHER PARTY ACTS OR PROPOSES TO ACT IN A REPRESENTATIVE CAPACITY ON BEHALF OF A CLASS OF INDIVIDUALS OR CONSUMERS. NO ARBITRATION OR PROCEEDING WILL BE JOINED, CONSOLIDATED, OR COMBINED WITH ANOTHER ARBITRATION OR PROCEEDING WITHOUT THE PRIOR WRITTEN CONSENT OF ALL PARTIES TO ANY SUCH ARBITRATION OR PROCEEDING.

IF YOU DO NOT WISH TO BE BOUND BY THE BINDING ARBITRATION AGREEMENT AND CLASS ACTION WAIVER, THEN: (1) you must notify in writing within sixty (60) days of the date that you purchased the product; (2) your written notification must be mailed to Neat at 110 E 42nd St, Ste 810 New York, NY 10017, Attn: Legal Department; and (3) your written notification must include (a) your name, (b) your address, (c) the date you purchased the product, and (d) a clear statement that you wish to opt out of the binding arbitration agreement and class action waiver.

Compliance Information

Caution

In accordance with the FCC's Part 15 regulations, changes or modifications not expressly approved by Neat could void your authority to operate the equipment.

FCC Warning

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the user manual(s) or setup instructions posted on www.neat.no, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at user expense.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the authority to operate equipment. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. End-users and installers must be provided with antenna installation instructions and transmitter operating conditions for satisfying RF exposure compliance. For product available in the USA/Canada market, only channel 1-11 can be operated. Selection of other channels is not possible.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

EMC Class A declaration

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures to resolve the interference.

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Industry Canada statement

CAN ICES-003 (A)/NMB-003(A)

This Device complies with Industry Canada License exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ; (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet appareil et son antenne (s) ne doivent pas être situés ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou émetteur.

- (i) the device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems;
- (ii) for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250-5350 MHz and 5470-5725 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limit;
- (iii) for devices with detachable antenna(s), the maximum antenna gain permitted for devices in the band 5725-5850 MHz shall be such that the equipment still complies with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate; and
- (iv) the worst-case tilt angle(s) necessary to remain compliant with the e.i.r.p. elevation mask requirement set forth in Section 6.2.2(3) shall be clearly indicated.

Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

- (i) l'appareil pour fonctionner dans la bande 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation en intérieur afin de réduire les risques d'interférences nuisibles à la co-canal systèmes mobiles par satellite;

- (ii) pour les appareils avec antenne (s) détachable, le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit être telle que l'équipement satisfait encore la pire limite;
- (iii) pour les appareils avec antenne (s) détachable, le gain d'antenne maximal autorisé pour les appareils dans la bande 5725-5850 MHz doit être telle que l'équipement satisfait encore la pire limites spécifiées pour le point-à-point et non point-à-point, le cas échéant; opération et
- (iv) l'angle d'inclinaison du pire (s) nécessaire pour rester conforme à la pire exigence de masque d'élévation énoncées dans la section 6.2.2 (3) doit être clairement indiqué.

Devraient également être informés les utilisateurs que les radars à haute puissance sont désignés comme utilisateurs principaux (c.-à-d.-utilisateurs prioritaires) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient provoquer des interférences et / ou endommager les appareils LE-LAN.

Exposure statement

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters / 8 inches between the antenna and your body. Users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 centimètres entre l'antenne et votre corps. Les utilisateurs doivent suivre les instructions d'utilisation spécifiques pour satisfaire à la conformité en matière d'exposition aux RF.

CE Claim

- Directive 2014/35/EU (Low-Voltage Directive)
- Directive 2014/30/EU (EMC Directive) - Class A
- Directive 2014/53/EU (Radio Equipment Directive)
- Directive 2011/65/EU (RoHS)
- Directive 2012/19/EU (WEEE)

This equipment is compliant with Class A of EN55032. In a residential environment this equipment may cause radio interface.

Our EU Declaration of conformity can be found on www.neat.no/resources.

The rated limits of frequency bands and transmission power (radiated and/or conduct) applicable to this radio equipment are as follows:

Wi-Fi 2.4G/5G:

2400-2483.5 MHz: < 20 dBm (EIRP)

5150-5350 MHz: < 23 dBm (EIRP)

5470-5725 MHz: < 23 dBm (EIRP)

5725-5875 MHz: < 14 dBm (EIRP)

BT/BLE 2.4G:

2402-2480 MHz: < 20dBm (EIRP)

The WLAN feature of this device is restricted to indoor use when operating in the frequency range between 5150 and 5350 MHz.

National Restrictions

Wireless products comply with the requirement of Article 10(2) of the RED as they can be operated in at least one Member State as examined. The product also complies with Article 10(10) as it has no restrictions on putting into service in all EU Member States.

Maximum Permissible Exposure (MPE): Ensure that at least 20cm separation distance is maintained between the wireless device and the body of the user.

Canada 5G Disclosure

(Band 1)

The device for the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Bande 1

L'appareil pour la bande 5150-5250 MHz est destiné uniquement à une utilisation en intérieur afin de réduire le risque de brouillage préjudiciable causé par les systèmes de télécommunication par satellite mobiles dans le même canal.

Band 4

The maximum antenna gain permitting (for devices in the 5725-5825 MHz band) to comply with the E.I.R.P. limits specified for point-to-point and non-point-to-point operation as appropriate.

Bande 4

Le gain d'antenne maximal permettant (pour les appareils de la bande 5725-5825 MHz) de se conformer à la norme E.I.R.P. limites spécifiées pour un fonctionnement point à point et non point à point, selon le cas.

Disposal and Recycling

You must dispose of this product properly, according to local laws and regulations. Because this product contains electronic components and a battery, it must be disposed of separately from household waste. Contact local authorities to learn about disposal and recycling options.

Export Regulations

Customer acknowledges that the products, which include technology and software, are subject to customs and export control laws in the United States ("US"). The products may also be subject to the customs and export control laws and regulations of the country in which the products are manufactured and/or received.



Wiring the Mains Power Supply Plug (UK Only)

IMPORTANT NOTICE

The mains lead on this equipment is supplied with a molded plug incorporating a fuse. The value of the fuse is indicated on the pin face of the plug and, if it requires replacing, a fuse approved to BS11362 of the same rating must be used. Never use the plug with the fuse cover omitted if the cover is detachable. If a replacement fuse cover is required, it must be of the same color as the pin face of the plug. Replacement covers are available from Neat. If the fitted plug is not suitable for the power points in your house or the cable is not long enough to reach a power point, you should obtain a suitable safety approved extension lead or consult your dealer for assistance. However, if there is no alternative but to cut off the plug, remove the fuse and then safely dispose of the plug. Do NOT connect the plug to a mains socket as there is a risk of shock hazard from the bare flexible cord.

IMPORTANT

The wires in the mains lead are colored in accordance with the following code: BLUE - NEUTRAL BROWN - LIVE. As these colors may not correspond to the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows : the wire colored BLUE must be connected to the terminal marked with the letter N or colored BLUE or BLACK. The wire colored BROWN must be connected to the terminal marked with the letter L or colored BROWN or RED.

⚠ WARNING

DO NOT CONNECT EITHER WIRE TO THE EARTH TERMINAL, WHICH IS MARKED WITH THE LETTER E OR BY THE EARTH SYMBOL, OR COLORED GREEN OR GREEN AND YELLOW.

Safety Precautions

Follow all instructions to ensure safe installation and connectivity of the equipment.

If permanently mounting the equipment, follow the setup instructions for securely fastening the equipment.

Graphical symbols placed on the equipment are instructional safeguards and are explained below.

- Warning

A serious or fatal injury may result if instructions are not followed.
- Caution

Personal injury or damage to properties may result if instructions are not followed.
- CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER ALL SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.



This symbol indicates that high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any internal part of this product.



This symbol indicates that this product has included important literature concerning operation and maintenance.



Class II product: This symbol indicates that a safety connection to electrical earth (ground) is not required. If this symbol is not present on a product with a mains lead, the product MUST have a reliable connection to protective earth (ground).



AC voltage: Rated voltage marked with this symbol is AC voltage.



DC voltage: Rated voltage marked with this symbol is DC voltage.

Electricity and Safety

Warning

- Do not use a damaged power cord or plug, or a loose power socket.
- Do not use multiple products with a single power socket.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Insert the power plug all the way in so it is not loose.
- Connect the power plug to a grounded power socket (type 1 insulated devices only).
- Do not bend or pull the power cord with force. Be careful not to leave the power cord under a heavy object.
- Do not place the power cord or product near heat sources.
- Clean any dust around the pins of the power plug or the power socket with a dry cloth.

Caution

- Do not disconnect the power cord while the product is being used.
- Only use the power cord provided by Neat with the product.
- Do not use the power cord provided by Neat with other products.
- Keep the power socket where the power cord is connected unobstructed.
- The power cord must be disconnected to cut off power to the product when an issue occurs.
- Hold the plug when disconnecting the power cord from the power socket.

Précautions de sécurité

Suivez toutes les instructions pour garantir une installation et une connectivité sûres de l'équipement.

Si vous installez l'appareil de façon permanente, suivez les instructions d'installation pour fixer correctement l'appareil.

Les symboles graphiques placés sur l'équipement sont des garanties pédagogiques et sont expliqués ci-dessous.

Warning	Une non-observation des instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
Caution	Si les instructions ne sont pas suivies, cela peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.
CAUTION	RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR

CAUTION: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE DOS). IL N'Y A PAS DE PARTS INSIDE UTILISATEURS ET UTILISABLES. PERSONNEL TOQUALIFIÉ DE RÉFÉRENCEMENT



Ce symbole indique qu'une haute tension est présente à l'intérieur. Il est dangereux de faire tout type de contact avec toute partie interne de ce produit



Ce symbole indique que ce produit contient une documentation importante concernant le fonctionnement et la maintenance.



Produit de classe II: Ce symbole indique qu'une connexion de sécurité à la terre n'est pas requise. Si ce symbole n'est pas présent sur un produit avec un cordon d'alimentation, le produit DOIT avoir une connexion fiable à la terre de protection.



Tension alternative: La tension nominale indiquée par ce symbole est la tension alternative.



Tension continue: La tension nominale indiquée par ce symbole est une tension continue.

Électricité et sécurité

Attention

- N'utilisez pas de cordon d'alimentation ou de fiche endommagé, ni de prise de courant desserrée.
- N'utilisez pas plusieurs produits avec une seule prise de courant.
- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Insérez la fiche d'alimentation à fond pour qu'elle ne soit pas desserrée.
- Branchez la fiche d'alimentation sur une prise mise à la terre (appareils isolés du type 1 uniquement).
- Ne pliez pas et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation avec force. Veillez à ne pas laisser le cordon d'alimentation sous un objet lourd.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation ou le produit à proximité de sources de chaleur.
- Enlevez la poussière autour des broches de la fiche d'alimentation ou de la prise secteur avec un chiffon sec.

Mise en garde

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant l'utilisation du produit.
- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni par Neat avec le produit.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni par Neat avec d'autres produits.
- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le cordon d'alimentation est branché.
- Le cordon d'alimentation doit être débranché pour couper l'alimentation du produit lorsqu'un problème survient.
- Tenez la fiche lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.

Precauciones de seguridad

Siga todas las instrucciones para garantizar una instalación segura y la conectividad del equipo.

Si instala el equipo de forma permanente, siga las instrucciones de montaje para colocar el equipo de forma segura.

Los símbolos gráficos colocados en el equipo son resguardos instructivos y se explican a continuación.

Warning Si no se siguen las instrucciones, pueden producir lesiones graves o fatales.

Caution Si no se siguen las instrucciones, pueden producirse lesiones personales o daños a la propiedad.

CAUTION RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR

CAUTION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). NINGUNA PIEZA INTERNA PUEDE SER REPARADA POR EL USUARIO. REFIERA CUALQUIER SERVICIO A PERSONAL CALIFICADO.



Este símbolo indica que hay alto voltaje en el interior. Es peligroso hacer cualquier tipo de contacto con cualquier parte interna de este producto.



Este símbolo indica que este producto cuenta con literatura importante sobre su operación y mantenimiento.



Producto de clase II: Este símbolo indica que no se requiere una conexión de seguridad a tierra eléctrica (tierra). Si este símbolo no está presente en un producto con un cable de alimentación, el producto DEBE tener una conexión confiable de protección a tierra.



Voltaje de corriente alterna: El voltaje nominal marcado con este símbolo es voltaje de CA.



Voltaje de corriente continua: El voltaje nominal marcado con este símbolo es el voltaje de CC.

Electricidad y seguridad

Advertencia/Atención

- No utilice un cable de alimentación o enchufe dañado o un toma de corriente suelto.
- No utilice varios productos a un solo toma de corriente.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Inserte el enchufe completamente para que no quede flojo.
- Conecte el enchufe a un toma de corriente con conexión a tierra (solo dispositivos aislados tipo 1).
- No doble ni tire del cable de alimentación con fuerza. Tenga cuidado de no dejar el cable de alimentación debajo de un objeto pesado.
- No coloque el cable de alimentación o el producto cerca de fuentes de calor.
- Limpie el polvo alrededor de los pines del enchufe o el toma de corriente con un paño seco.

Precaución

- No desconecte el cable de alimentación mientras se utiliza el producto.
- Utilice únicamente el cable de alimentación proporcionado por Neat con el producto.
- No utilice el cable de alimentación proporcionado por Neat con otros productos.
- Mantenga el toma de corriente donde está conectado el cable de alimentación sin obstrucciones.
- El cable de alimentación debe estar desconectado para cortar la alimentación del producto cuando se produce un problema.
- Sujete el enchufe cuando desconecte el cable de alimentación del toma de corriente.

Precauciones de Seguridad

Siga todas las instrucciones para asegurar la instalación segura y conectividad del equipo

Si esta montando permanentemente el equipo, siga las instrucciones de instalación para fijar de forma segura el mismo

Los símbolos gráficos en el equipo son guardas de seguridad y se explican a continuación

Warning	Si no se siguen las instrucciones se puede generar una lesión seria o fatal
Caution	Pueden ocasionarse lesiones o daños a las propiedades si no se siguen las instrucciones
CAUTION	RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO NO ABRIR

CAUTION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR REFIERA TODA REPARACION AL PERSONAL CALIFICADO



Este símbolo indica el alto voltaje presente en el interior. Es peligroso realizar cualquier tipo de contacto con cualquier parte interna del producto.



Este símbolo indica que el producto incluye literatura sobre la operación y el mantenimiento.



Producto Clase II: Este símbolo indica que no se requiere una conexión eléctrica a tierra. Si este símbolo no está presente en un producto con un cable principal, el producto DEBE tener una conexión confiable a tierra.



Voltaje CA: Voltaje nominal marcado con este símbolo es CA.



Voltaje CD: Voltaje nominal marcado con este símbolo es CD.

Electricidad y Seguridad

Advertencia / Atención

- No use un cable o clavija dañado, o un contacto flojo
- No use varios productos en un solo contacto
- No toque la clavija con manos mojadas
- Inserte la clavija hasta el fondo de forma que no quede flojo
- Conecte la clavija a un contacto aterrizado (solo dispositivos aislados tipo 1)
- No doble o jale el cable con fuerza. Tenga cuidado de no dejar el cable bajo un objeto pesado.
- No coloque el cable o producto cerca de fuentes de calor.
- Limpie cualquier polvo alrededor de los conectores de la clavija o contacto con un trapo seco.

Precaución

- No desconecte el cable de corriente mientras el producto está en uso.
- Solo use el cable proporcionado por Neat con el producto.
- No use el cable proporcionado por Neat con otros productos.
- Mantenga el contacto donde conecta el cable de corriente sin obstrucciones.
- El cable de corriente debe estar desconectado para cortar la corriente al producto cuando ocurra un evento.
- Sostenga la clavija mientras desconecta el cable de corriente del contacto.

Mexico IFETEL

IFETEL notice is: (Mexico IFETEL aviso:)

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Precauções de segurança

Siga todas as instruções para garantir uma instalação segura e conectividade do equipamento

Se estiver montando o equipamento permanentemente, siga as instruções de instalação para a fixação segura do equipamento

Símbolos gráficos dispostos sobre o equipamento são proteções instrucionais e são explicadas abaixo

Warning Uma lesão grave ou fatal pode ocorrer se as instruções não forem seguidas

Caution Uma lesão pessoal ou dano material pode ocorrer se as instruções não forem seguidas

CAUTION RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR

CAUTION: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A COBERTURA (OU PARTE POSTERIOR). NÃO EXISTEM PARTES A SEREM SUBMETIDAS A SERVIÇO PELO USUÁRIO NO INTERIOR. CONFIE TODOS OS SERVIÇOS A PESSOAL QUALIFICADO



Este símbolo indica que está presente alta tensão no seu interior. É perigoso realizar qualquer tipo de contato com alguma peça interna deste produto.



Este símbolo indica que este produto possui literatura importante referente à operação e manutenção.



Produto Classe II: Este símbolo indica que não é necessária uma conexão segura ao terra elétrico (aterramento). Se este símbolo não estiver presente sobre um produto com um cabo de alimentação, o produto DEVE ter uma conexão confiável para o terra de proteção (aterramento).



Tensão CA: Tensão nominal marcada com este símbolo é uma tensão de CA.



Tensão CC: Tensão nominal marcada com este símbolo é uma tensão de CC.

Eletricidade e Segurança

Advertência/Atenção

- Não use um plugue ou cabo de força danificado ou um soquete de força solto
- Não use múltiplos produtos com um único soquete de força
- Não toque no plugue de força com as mãos molhadas
- Insira o plugue de força até o fundo de modo que não fique solto
- Conecte o plugue de força a um soquete de força aterrado (só dispositivos isolados tipo 1)
- Não dobre ou puxe o cabo de força com força. Tenha cuidado para não deixar o cabo de força sob uma objeto pesado.
- Não coloque o cabo de força ou produto próximo a fontes de calor.
- Limpe qualquer poeira em torno dos pinos do plugue de força ou o soquete de força com um pano seco.

Cuidado

- Não desconecte o cabo de força enquanto o produto estiver sendo usado.
- Use apenas o cabo de força fornecido pela Neat com o produto.
- Não use o cabo de força fornecido pela Neat com outros produtos.
- Mantenha o soquete de força quando o cabo de força estiver conectado sem obstrução.
- O cabo de força deve ser desconectado para cortar a força no produto quando ocorre um problema.
- Segure o plugue quando desconectar o cabo de força do soquete de força.

Brazil ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Меры безопасности

Для безопасной установки и подключения оборудования соблюдайте все инструкции

В случае стационарной установки оборудования следуйте инструкциям по установке для надежного крепления оборудования

Графические символы на корпусе оборудования служат для инструктажа и предупреждения, их значения разъяснены ниже

Warning Несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или летальному исходу

Caution Несоблюдение инструкций может привести к травме или порче имущества

CAUTION ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ. НЕ ОТКРЫВАТЬ

CAUTION ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ ОТСУТСТВУЮТ ДЕТАЛИ, ОБСЛУЖИВАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЛЮБЫЕ РАБОТЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ



Этот символ обозначает, что внутренние компоненты устройства находятся под высоким напряжением. Любые прикосновения к ним опасны.



Этот символ обозначает, что к устройству прилагается важная литература касательно эксплуатации и технического обслуживания.



Устройство класса II: Этот символ обозначает, что защитное подключение к электрическому заземлению (земле) не требуется. Если этот символ отсутствует на устройстве, оснащенном шнуром питания, устройство **ОБЯЗАТЕЛЬНО** должно иметь надежное подключение к защитному заземлению (земле).



Напряжение переменного тока: Номинальное напряжение, отмеченное этим символом, означает напряжение переменного тока.



Напряжение постоянного тока: Номинальное напряжение, отмеченное этим символом, означает напряжение постоянного тока.

Электричество и безопасность

Предупреждение/Внимание

- Не используйте поврежденный шнур питания или вилку, а также незакрепленную электрическую розетку
- Не подключайте несколько устройств к одной электрической розетке
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками
- Полностью вставляйте вилку в розетку, чтобы она не болталась
- Включайте вилку в заземленную электрическую розетку (только для изолированных устройств типа 1)
- Не сгибайте и не тяните за шнур питания. Старайтесь, чтобы шнур питания не попадал под тяжелые предметы..
- Не размещайте шнур питания или устройство возле источников тепла.
- Протирайте пыль вокруг контактов вилки или электрической розетки сухой салфеткой.

Внимание!

- Не отсоединяйте шнур питания в процессе использования устройства.
- Допускается использование только шнура питания, который поставляется компанией Neat в комплекте с данным устройством.
- Недопустимо использовать шнур питания, который поставляется компанией Neat в комплекте с другими устройствами.
- Электрическая розетка, к которой подключен шнур питания, должна находиться в доступном месте.
- Шнур следует отсоединить для прекращения подачи питания при возникновении неполадок.
- Держитесь за вилку, отключая шнур питания от электрической розетки.

安全に関する注意事項

すべての指示に従って、機器の安全な設置と接続を確認してください

機器を恒久的に取り付ける場合は、機器をしっかりと固定するためのセットアップ手順に従ってください

機器に配置されたグラフィック記号は、説明のための保護手段であり、以下で説明されています

Warning 指示に従わない場合、重大または致命的な怪我が発生する可能性があります

Caution 指示に従わない場合、怪我または物的損害が発生する可能性があります

CAUTION 感電の危険があります。開かないでください

CAUTION: 感電の危険を低減するため、カバー（または背部）を取り外さないでください。内部にユーザーが修理できる部品はありません。資格のあるサービス担当者にすべての修理を依頼してください



この記号は、高電圧が内部に存在することを示します。この製品の内部に接触すると危険です。



この記号は、この製品に操作とメンテナンスに関する重要な資料が含まれていることを示します。



クラス II 製品: この記号は、電気アース (接地) への安全接続が不要であることを示します。この記号が主導線付き製品に表示されていない場合は、製品を保護アース (接地) に確実に接続してください。



AC 電圧: この記号が付いている定格電圧は AC 電圧です。



DC 電圧: この記号が付いている定格電圧は DC 電圧です。

電気および安全

警告/注意

- ・ 損傷した電源コードまたはプラグ、または緩んだ電源ソケットを使用しないでください
- ・ 1つの電源ソケットで複数の製品を使用しないでください
- ・ 濡れた手で電源プラグに触れないでください
- ・ 電源プラグをしっかりと差し込み、緩みがないようにしてください
- ・ 電源プラグを接地された電源ソケットに接続してください (タイプ 1 絶縁デバイスのみ)
- ・ 電源コードを無理に曲げたり引っ張ったりしないでください。電源コードを重い物の下に置かないように注意してください。
- ・ 電源コードや製品を熱源の近くに置かないでください。
- ・ 電源プラグのピンや電源ソケットの周りのほこりを乾いた布で拭き取ってください。

注意

- ・ 製品の使用中に電源コードを抜かないでください。
- ・ Neat が提供する電源コードは、本製品にのみ使用してください。
- ・ Neat が提供する電源コードを、他の製品に使用しないでください。
- ・ 電源コードが接続されている電源ソケットに常に手が届くようにしてください。
- ・ 問題が発生したときに製品の電源を切る場合は、電源コードを外してください。
- ・ 電源コードを電源ソケットから抜くときは、プラグを持ってください。

ข้อควรระวังเพื่อความปลอดภัย

ทำตามคำแนะนำทั้งหมดนี้เพื่อให้แน่ใจว่ามีการติดตั้งและการเชื่อมต่อของอุปกรณ์อย่างปลอดภัย

หากต้องการติดตั้งอุปกรณ์ไว้อย่างถาวร ให้ทำตามคำแนะนำการติดตั้งเพื่อยึดอุปกรณ์ให้แน่นหนา

สัญลักษณ์กรรพิกที่วางอยู่บนอุปกรณ์คือการป้องกันการสั่น และคำอธิบายไว้ด้านล่าง

- Warning

อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสหรือถึงแก่ชีวิตได้หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ
- Caution

อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บบุคคลหรือความเสียหายต่อทรัพย์สินได้หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ
- CAUTION

ความเสี่ยงจากไฟฟ้าช็อต ห้ามเปิด

CAUTION: เพื่อลดความเสี่ยงจากไฟฟ้าช็อต ห้ามถอดฝาครอบออก (หรือด้านหลัง) ไม่มีชิ้นส่วนด้านในที่ผู้ใช้สามารถซ่อมเองได้ ให้ช่างบริการที่มีคุณสมบัติเป็นผู้ซ่อมผลิตภัณฑ์ให้ทั้งหมด



สัญลักษณ์นี้แสดงให้เห็นว่ามีแรงดันไฟฟ้าสูงอยู่ภายใน การสัมผัสส่วนใดส่วนหนึ่งของผลิตภัณฑ์นี้เป็นสิ่งอันตราย



สัญลักษณ์นี้แสดงให้เห็นว่าผลิตภัณฑ์นี้มีเอกสารสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการใช้งานและการบำรุงรักษา



Class II product: สัญลักษณ์นี้แสดงให้เห็นว่าไม่จำเป็นต้องเชื่อมต่อความปลอดภัยเข้ากับสายดิน (พื้นดิน) หากสัญลักษณ์นี้ไม่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์ที่มีสายไฟเป็นหลัก ผลิตภัณฑ์นี้ต้องมีการเชื่อมต่อเข้ากับสายดินที่เชื่อถือได้ (พื้นดิน)



แรงดันไฟฟ้ากระแสสลับ: แรงดันไฟฟ้าที่กำหนดไว้มีสัญลักษณ์นี้คือแรงดันไฟฟ้ากระแสสลับ



แรงดันไฟฟ้ากระแสตรง: แรงดันไฟฟ้าที่กำหนดไว้มีสัญลักษณ์นี้คือแรงดันไฟฟ้ากระแสตรง

ไฟฟ้าและความปลอดภัย

คำเตือน / การปฏิบัติที่สมควร

- ห้ามใช้สายไฟหรือปลั๊กที่ชำรุด หรือปลั๊กไฟที่หลวม
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หลายตัวกับปลั๊กไฟตัวเดียวกัน
- ห้ามสัมผัสปลั๊กไฟด้วยมือที่เปียก
- เสียบปลั๊กไฟเข้าไปจนสุดเพื่อไม่ให้ปลั๊กไฟหลวม
- เชื่อมต่อปลั๊กไฟเข้ากับปลั๊กไฟที่มีสายดิน (อุปกรณ์ห้ามฉนวนประเภทที่ 1 เท่านั้น)
- ห้ามงอหรือดึงสายไฟแรงๆ ระวังอย่าวางสายไฟไว้ใต้ของหนัก
- ห้ามวางสายไฟหรือผลิตภัณฑ์ใกล้แหล่งความร้อน
- ทำความสะอาดฝุ่นรอบๆ หมุดของปลั๊กไฟหรือปลั๊กไฟด้วยผ้าที่แห้ง

ข้อควรระวัง

- ห้ามถอดสายไฟขณะที่กำลังใช้งานผลิตภัณฑ์อยู่
- ใช้สายไฟที่หุ้มฉนวนโดย Neat กับผลิตภัณฑ์เท่านั้น
- ห้ามใช้สายไฟที่ Neat ให้ไว้กับผลิตภัณฑ์อื่น
- เก็บปลั๊กไฟที่ไม่มีการเชื่อมต่อ ไม่มีการต่อสายไฟ
- สายไฟจะต้องถูกตัดการเชื่อมต่อ เพื่อตัดกระแสไฟของผลิตภัณฑ์เมื่อเกิดปัญหาขึ้น
- จับปลั๊กเมื่อถอดสายไฟออกจากเต้ารับไฟฟ้า

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ

ประกาศกำหนด



กสทช.

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคมตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nscb. | โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (InswS)

احتياطات السلامة

اتبع جميع التعليمات لضمان سلامة تركيب الجهاز وتوصيله

في حالة تثبيت الجهاز بشكل دائم، اتبع تعليمات الإعدادات لتثبيت الجهاز بأمان

الرموز الرسومية الموضوعة على الجهاز هي عبارة عن وسائل وقاية إرشادية ويرد شرحها أدناه

قد تحدث إصابة خطيرة أو مميتة في حالة عدم اتباع التعليمات

Warning

قد تحدث إصابة شخصية أو إضرار بالممتلكات في حالة عدم اتباع التعليمات.

Caution

خطر صدمة كهربائية ممنوع الفتح.

CAUTION

CAUTION تنبيه: للحد من خطر حدوث صدمة كهربائية، لا تفك الغطاء (أو الجانب الخلفي). لا توجد بالداخل أي أجزاء قابلة للصيانة من جانب المستخدم، استعن بأفراد مؤهلين لتنفيذ كل أعمال الصيانة.

يشير هذا الرمز إلى وجود فولتية عالية بالداخل. من الخطورة إجراء أي نوع من التلامس مع أي جزء داخلي في هذا المنتج.



يشير هذا الرمز إلى أن هذا المنتج يتضمن وثائق مهمة بشأن التشغيل والصيانة.



يشير هذا الرمز إلى عدم ضرورة التوصيل الآمن بطرف أرضي كهربائي (طرف تأريض). في حالة عدم وجود II منتج من الفئة هذا الرمز على منتج يشتمل على سلك تيار رئيسي، يجب توصيل المنتج بطرف أرضي (تأريض) وافي موثوق به.



فولتية التيار المتردد: الفولتية المقَدَّرة المميزة بهذا الرمز هي فولتية التيار المتردد



فولتية التيار المستمر: الفولتية المقَدَّرة المميزة بهذا الرمز هي فولتية التيار المستمر



الكهرباء والسلامة

تحذير / انتباه

- لا تستخدم سلك طاقة أو قابس طاقة تالفاً أو مقيس طاقة مرتخياً
- لا تستخدم عدة منتجات غير مقيس طاقة واحد
- لا تلمس قابس الطاقة بيدين مبتلتين
- أدخل قابس الطاقة بكامل مساره بحيث لا يكون مرتخياً
- وُصل قابس الطاقة بمقيس طاقة مؤرّض (الأجهزة المعزولة من النوع 1 فقط)
- لا تننّ سلك الطاقة ولا تسحبه بقوة. احرص على عدم ترك سلك الطاقة أسفل جسم ثقيل الوزن.
- لا تضع سلك الطاقة أو المنتج بالقرب من مصادر حرارة
- نظّف أي غبار حول شُعب قابس الطاقة أو مقيس الطاقة باستخدام قطعة قماش جافة

تنبيه

- لا تفصل سلك الطاقة عندما يكون المنتج قيد الاستخدام
- لا تستخدم مع المنتج أي سلك طاقة آخر غير المتوفر من Neat
- لا تستخدم سلك الطاقة المتوفر من Neat مع منتجات أخرى
- أبقِ مقيس الطاقة الموصّل به سلك الطاقة خالياً من أي عوائق
- يجب فصل سلك الطاقة لقطع إمداد الطاقة إلى المنتج عند حدوث مشكلة
- أمسك القابس عند فصل سلك الطاقة من مقيس الطاقة

אמצעי בטיחות

יש לציית לכל ההנחיות על מנת להבטיח התקנה וקישוריות בטוחות של הציוד.
אם מתקינים את הציוד באופן קבוע על קיר, יש לציית להנחיות ההתקנה להידוק מאובטח של הציוד.
הסמלים הגרפיים שעל הציוד הם הנחיות בטיחות והם מוסברים להלן.

Warning אי ציות להנחיות עלול לגרום לפגיעה חמורה או קטלנית.

Caution אי ציות להנחיות עלול לגרום לפגיעה גופנית או נזק לרכוש.

CAUTION סכנת התחשמלות. אסור לפתוח.

caution זהירות: למזער הסיכון להתחשמלות, אין להסיר את הכיסוי (או הגב). אין בפנים חלקים המיועדים לטיפול של המשתמש.
את כל בקשות השירות יש להפנות לאנשי מקצוע מוסמכים.

סמל זה מציין שיש בפנים מתח גבוה. מסוכן לגעת בכל חלק פנימי שהוא של המוצר.



סמל זה מציין שיש למוצר תיעוד חשוב בנוגע לתפעול ותחזוקה.



מוצר בסיווג Class II : סמל זה מציין שלא נדרש חיבור חשמלי מוארק. אם סמל זה לא מופיע על תקע חשמלי של מוצר, חובה להשתמש בחיבור חשמלי מוארק.



מתח AC : המתח הנקוב שמסומן באמצעות סמל זה הוא מתח AC.



מתח DC : המתח הנקוב שמסומן באמצעות סמל זה הוא מתח DC.

חשמל ובטיחות

אזהרה / שימו לב

- אין להשתמש בכבל או תקע חשמל פגום, או בשקע רופף
- אין לחבר מוצרים מרובים לשקע חשמל יחיד
- אין לגעת בתקע החשמל בידיים רטובות
- יש להכניס את תקע החשמל בצורה יציבה ולא רופפת
- יש לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק (מכשירים מבודדים מסוג 1 בלבד)
- אין לכופף או למשוך את כבל החשמל בכוח. יש להקפיד שלא להשאיר את כבל החשמל תחת עצמים כבדים.
- אין למקם את כבל החשמל או את המוצר בקרבת מקורות חום
- יש לנקות אבק סביב הפינים של תקע החשמל או שקע החשמל באמצעות מטלית יבשה

זהירות

- אין להשתמש בכבל או תקע חשמל פגום, או בשקע רופף
- יש להשתמש אך ורק בכבל החשמל שצורף למוצר Neat הספציפי
- אין להשתמש בכבל חשמל שצורף למוצרי Neat אחרים
- יש להקפיד ששקע החשמל שאליו המוצר מחובר, נגיש
- במקרה של בעיה, יש לנתק את כבל החשמל כדי לכבות את המוצר
- בעת ניתוק של כבל החשמל מהשקע, יש לאחוז בתקע עצמו

”הצהרת EMC Class A”

זהו מוצר Class A. בסביבה ביתית מוצר זה עלול לגרום להפרעות רדיו ובמקרה זה יתכן שהמשתמש יידרש לנקוט באמצעים מתאימים כדי לפתור את ההפרעה

安全注意事项

遵循所有说明，确保安全安装和连接设备

如果永久安装设备，请按照安装说明将设备固定牢固

设备上的图形符号是指导性安全措施，下面予以解释

Warning	如未遵循说明，可能会造成严重或致命伤害
Caution	如未遵循说明，可能会造成人身伤害或产品损坏
CAUTION	触电风险。请勿打开

CAUTION: 为降低触电风险，请勿卸下机盖（或后盖）。设备内部没有用户可 维修的部件。如需维修，应找专业维修人员



此符号表示内部存在高压。接触本产品内部部件存在危险。



此符号表示本产品包含与操作和维护相关的重要文字说明。



II 类产品：此符号表示不需要安全接地。如果带有电源线的产品上没有此符号，则产品必须与保护接地可靠连接。



交流电压：标有此符号的额定电压是交流电压。



直流电压：标有此符号的额定电压是直流电压。

电力和安全

警告/注意

- 请勿使用损坏的电源线或插头或松脱的电源插座
- 请勿在一个电源插座上使用多个产品
- 不要用湿手触摸电源插头
- 将电源插头完全插入，不得松动
- 将电源插头连接到接地电源插座（仅限类型 1 绝缘设备）
- 请勿用力弯曲或拉拽电源线。注意避免将电源线放在重物下方。
- 请勿使电源线或产品靠近热源。
- 用干布擦拭电源插头或电源插座上的灰尘。

小心

- 产品正在使用时请勿断开电源线。
- 只使用 Neat 随产品附带的电源线。
- 请勿使用 Neat 随其它产品附带的电源线。
- 使电源线连接的电源插座不会受到妨碍。
- 发生问题时必须断开电源线以切断电源。
- 抓住插头从电源插座上断开电源线。

China EMC Warning

[警告: 此为A级产品, 在生活环境中, 该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下, 可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。]

[警告: 在居住环境中, 运行此设备可能会造成无线干扰。]

China RoHS Compliance Statement

中国《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

为了更好地关爱及保护地球, 当用户不再需要此产品或产品寿命终止时, 请遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规, 将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。

环保使用期限

Environment-friendly Use Period



此标识指期限（十年），电子电气产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变、电子电气产品用户正常使用该电子电气产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属结构件 (Metal Parts)	×	○	○	○	○	○
塑料结构件 (Plastic Parts)	○	○	○	○	○	○
电路板组件 (PCBA)	×	○	○	○	○	○
电源模块 (Power Module)	×	○	○	○	○	○
喇叭 (Speaker)	×	○	○	○	○	○
摄像头 (Camera)	×	○	○	○	○	○
电源线 (Power Cord)	×	○	○	○	○	○
外部信号连接线 (HDMI & Ethernet Cable)	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 113u.64 的规定编制。This table is compiled according to SJ/T 11364 standard

- : 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
Indicates that the concentration of the hazardous substance in all homogeneous materials in the parts is below the relevant threshold of the GB/T 26572 standard.
- ×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
Indicates that the concentration of the hazardous substance of at least one of all homogeneous materials in the parts is above the relevant threshold of the GB/T 26572 standard.

Hong Kong Warning
5.15–5.35 GHz shall be restricted to indoor operations.

安全注意事項

請遵循所有說明, 以確保安全安裝與連接設備

若要永久安裝設備, 請依照設定說明確實固定設備

設備上的圖形符號為指示防護, 並於以下段落中說明

Warning 若未遵循指示, 則可能導致重傷或致命傷害。

Caution 若未遵循指示, 則可能人身傷害或財產損害。

CAUTION 觸電危險。請勿拆開

CAUTION: 為減少觸電危險, 請勿拆下護蓋 (或背面)。內部無使用者可維修的零件。請將所有維修工作, 交由合格人員進行



此符號表示內部存在高電壓。以任何方式接觸本產品的任何內部零件, 都是非常危險的事情。



此符號表示本產品內含重要的操作與維護文件。



第 II 類產品: 此符號表示本產品無須安全電接地 (接地)。若此符號未在包含電源線的產品上出現, 該產品則需有可靠的保護接地 (接地)



AC 電壓: 標示此符號的額定電壓為 AC 電壓。



DC 電壓: 標示此符號的額定電壓為 DC 電壓。

電氣與安全

警告/注意

- 請勿使用受損的電源線或插頭，或鬆脫的電源插座
- 請勿在單一電源插座上，使用多項產品
- 請勿在雙手濕漉時，觸摸電源插頭
- 請以不會鬆動的方式，將電源插頭插到底
- 請將電源插頭接至接地的電源插座（僅限第一類絕緣裝置）
- 請勿用力彎折或拉扯電源線。請注意切勿讓重物壓住電源線。
- 請勿將電源線或產品擺放在熱源附近。
- 請使用乾布清潔電源插頭接腳、或電源插座附近的任何灰塵。

警告

- 使用產品時，請勿拔下電源線。
- 僅可使用本產品由 Neat 提供的電源線。
- 請勿使用由 Neat 其他產品所提供的電源線。
- 接上電源線的電源插座，應保持周圍暢通。
- 發生問題時，必須拔下電源線，以切斷產品的電源。
- 將電源線從電源插座拔下時，請緊握插頭。

LP0002低功率射頻器材技術規範_章節3.8.2

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

依電信技術規範：

- (1) 應避免影響附近雷達系統之操作。
- (2) 高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

警告使用者：

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

警告：為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境。

設備名稱 / Equipment name：全方位視訊會議終端 型號 (型式) / Type designation (Type)：B1						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
電路板組件	—	○	○	○	○	○
內部電源模組	—	○	○	○	○	○
喇叭	—	○	○	○	○	○
相機模組	—	○	○	○	○	○
電源線	—	○	○	○	○	○
其他配件	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

設備名稱 / Equipment name：視訊會議終端 型號 (型式) / Type designation (Type)：NF-E1						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
塑膠外殼	○	○	○	○	○	○
電路板組件	—	○	○	○	○	○
內部電源模組	—	○	○	○	○	○
喇叭	—	○	○	○	○	○
相機模組	—	○	○	○	○	○
電源線	—	○	○	○	○	○
其他配件	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

안전주의 사항

장비의 안전한 설치 및 연결을 위해 모든 지침을 따르십시오.

장비를 영구적으로 장착하는 경우 장비를 안전하게 고정하기 위한 설정 지침을 따르십시오.

장비에 배치된 그래픽 기호는 지침 용 보호 장치이며 아래에 설명되어 있습니다.

Warning 지침을 따르지 않으면 중상을 입을 수 있습니다.

Caution 지침을 따르지 않으면 신체적 상해 나 재산 피해가 발생할 수 있습니다.

CAUTION 감전 위험. 열지 마

CAUTION: 감전 위험을 줄이려면 덮개 (또는 뒷면)를 제거하지 마십시오. 내부에는 사용자가 수리 할 수 있는 부품이 없습니다. 모든서비스는 유자격자에게 의뢰하십시오.



이 기호는 내부에 고전압이 있음을 나타냅니다. 본 제품의 내부 부품에 접촉하는 것은 위험합니다.



이 기호는이 제품에 작동 및 유지 보수에 관한 중요한 문서가 포함되어 있음을 나타냅니다.



Class II 제품 :이 기호는 전기 접지 (접지)에 대한 안전 연결이 필요하지 않음을 나타냅니다. 전원 리드가있는 제품에이 기호가 없으면 제품이 보호 접지 (접지)에 안정적으로 연결되어야합니다.



AC 전압 :이 기호가 표시된 정격 전압은 **AC** 전압입니다.



DC 전압 :이 기호가 표시된 정격 전압은 **DC** 전압입니다.

전기 및 안전

경고

- 손상된 전원 코드 나 플러그 또는 헐거운 전원 소켓을 사용하지 마십시오.
- 하나의 전원 소켓으로 여러 제품을 사용하지 마십시오.
- 젖은 손으로 전원 플러그를 만지지 마십시오.
- 전원 플러그가 헐거워지지 않도록 끝까지 삽입하십시오.
- 전원 플러그를 접지 된 전원 소켓에 연결합니다 (유형 1 절연 장치에만 해당).
- 전원 코드를 무리하게 구부리거나 당기지 마십시오. 무거운 물체 아래에 전원 코드를 두지 않도록 주의하십시오.
- 전원 코드 나 제품을 열원 근처에 두지 마십시오.
- 마른 천으로 전원 플러그 또는 전원 소켓의 핀 주변의 먼지를 청소하십시오.

주의

- 제품을 사용하는 동안 전원 코드를 분리하지 마십시오.
 - 제품과 함께 Neat 에서 제공하는 전원 코드 만 사용하십시오.
 - Neat 에서 제공하는 전원 코드를 다른 제품과 함께 사용하지 마십시오.
 - 전원 코드가 연결된 전원 소켓을 방해받지 않도록 유지하십시오.
 - 문제 발생시 제품의 전원을 차단하려면 전원 코드를 뽑아야 합니다.
 - 전원 소켓에서 전원 코드를 뽑을 때 플러그를 잡으십시오.
-
- 콘센트에 삽입된 플러그에 무거운 물건을 올리거나, 힘을 가하지 말 것.
 - 습기가 많은 장소 및 물이 될 염려가 있는 장소에서 사용하지 말 것.
 - 분해 및 개조 하지 말 것.
 - 제품을 던지거나 충격을 주지 말 것.
 - 기기 근처에 콘센트가 있어야 하고 그 콘센트에 쉽게 접근 할 수 있어야 할 것.
 - 제품을 화기 가까이에 두지 말 것.

Korea EMC Warning

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Sicherheitsvorkehrungen

Befolgen Sie sämtliche Anweisungen zur Gewährleistung einer sicheren Installation und Verbindung des Gerätes.

Befolgen Sie zur dauerhaften Montage des Gerätes die Einrichtungsanweisungen für eine sichere Befestigung.

Grafische Symbole am Gerät sind Sicherheitshinweise und werden nachstehend erläutert.

Warnung Bei Nichtbefolgung der Anweisungen drohen ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen.

Achtung Bei Nichtbefolgung der Anweisungen drohen Verletzungen oder Sachschäden.

VORSICHT STROMSCHLAGGEFAHR. NICHT ÖFFNEN.

ACHTUNG: ZUR REDUZIERUNG DER STROMSCHLAGGEFAHR KEINE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE) ENTFERNEN. ES BEFINDEN SICH KEINE VOM NUTZER REPARIERBAREN TEILE IM INNEREN. ÜBERLASSEN SIE ALLE WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN QUALIFIZIERTEM PERSONAL.



Dieses Symbol zeigt an, dass sich hohe Spannung im Inneren befindet. Es ist gefährlich, jegliche internen Komponenten dieses Produktes zu berühren.



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt mit wichtiger Begleitliteratur bezüglich der Bedienung und Wartung geliefert wurde.



Produkt der Klasse II: Dieses Symbol zeigt an, dass eine Sicherheitsverbindung mit einer Schutzerde nicht erforderlich ist. Falls dieses Symbol an einem Produkt mit Netzkabel fehlt, MUSS das Produkt über eine zuverlässige Verbindung mit einer Schutzerde verfügen.



Wechselspannung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Nennspannung ist Wechselspannung.



Gleichspannung: Mit diesem Symbol gekennzeichnete Nennspannung ist Gleichspannung.

Elektrizität und Sicherheit

Warnung

- Verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn Kabel und/oder Stecker beschädigt sind. Verwenden Sie keine lose Steckdose.
- Verwenden Sie nicht mehrere Geräte mit einer einzigen Steckdose.
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit feuchten oder gar nassen Händen.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose, damit er richtig sitzt.
- Schließen Sie den Netzstecker an eine geerdete Steckdose an (nur isolierte Geräte vom Typ 1).
- Nicht gewaltvoll das Netzkabel biegen oder daran ziehen. Achten Sie darauf, keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel abzustellen.
- Platzieren Sie das Netzkabel oder das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen.
- Entfernen Sie jeglichen Staub rund um die Kontakte des Netzsteckers oder die Steckdose mit einem trockenen Tuch.

Achtung

- Trennen Sie das Netzkabel nicht, während das Produkt in Betrieb ist.
- Verwenden Sie nur das von Neat bereitgestellte Netzkabel mit dem Produkt.
- Verwenden Sie das von Neat bereitgestellte Netzkabel nicht mit anderen Produkten.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose, an die das Netzkabel angeschlossen ist, frei zugänglich ist und bleibt.
- Wenn ein Problem auftritt, muss das Netzkabel zur Unterbrechung der Stromversorgung gezogen werden.
- Greifen Sie beim Ziehen des Netzkabels aus der Steckdose am Stecker.



192514007780

neat.



Raccolta Carta